

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DISPOSAL OF 155MM DUAL PURPOSE		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8484-08XA23/B		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8484-08XA23		<b>Date</b> 2013-05-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BK-372-23726		
<b>File No. - N° de dossier</b> 372bk.W8484-08XA23	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-04</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Razeau, Ida-Marie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 372bk
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0578 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5650
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Solicitation Amendment Four (4) is issued to publish Questions and Answers:

**Question 7:**

We understand that the wooden pallets for the 155mm DPICM's are made from a combination of soft wood and plywood and that they have been treated with Zinc Naphtenate Preservative Stamped with the letters "PB"

We believe they are NOT Heat-treated. Are there any plans to heat treat prior to any logistics activity. Please confirm?

**Answer 7:**

Pallets will be heat treated in Dundurn Sask prior to release for transport.

**Question 8:**

In Item 3.6.6 we understand that there is the requirement for an Emergency Response Assistance Plan - filed with and approved by Transport. The DND has an ERAP, (ERP2-0100) that should cover this activity and we have assumed that as product remains the property of DND until such time as a certificate of destruction is issued (by the Demil contractor) that ownership of the plan will be DND supported by the demil contractor.

Please confirm if this is your understanding.

Our specific question is "will the loaded containers of Projectiles move within Canada under the Department of National Defence Emergency Response Assistance Plan filed with Transport Canada?"

**Answer 8:**

Yes, these DPICM stocks are Canada's until destroyed. The movement plan will be co-ordinated between the Contractor, the TA and J4 Ammo (as per para 3.6.3). The ERAP will be utilized.

---

**Question 9**

We are assuming that Canadian Government apply for a Canadian Export License. Please confirm and give an estimate of time scales to achieve.

**Answer 9:**

Correct. No estimate of time avail (para 3.1.4)

**Question 10:**

When do PWGSC expect to place this contract?

**Answer 10:**

At Part 2, PWGSC is asking for the validity of Bids to be 120 days. PWGSC is therefore anticipating awarding a contract before this time line expires.

**Question 11 and Answer 11** To be published.

**Question 12:**

The RFP requires approval from the US State Department Directorate of Defence Trade Controls to release these items for Demil.

Has DND started this process and if so do you have an estimate of when the written approval will be granted?

**Answer 12:**

No. The process will commence following confirmation of approved bidders. Estimate is 3-4 weeks after submission to US State Department Directorate of Defence Trade.

All other Terms and Conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8484-08XA23/B

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

372bk

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8484-08XA23

File No. - N° du dossier

372bkW8484-08XA23

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME